

423943-2026 - Javni razpis

Nemčija – Programski paketi in informacijski sistemi – Erneuerung der Softwarelandschaft für Kassen und Warenwirtschaft

OJ S 117/2026 19/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

E-naslov: Einkauf.itd1@bvg.de

Dejavnost naročnika: Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Erneuerung der Softwarelandschaft für Kassen und Warenwirtschaft

Opis: Erneuerung der Softwarelandschaft für Kassen und Warenwirtschaft

Identifikator postopka: a4969c7e-af20-4f99-8d34-2561c97236f9

Notranji identifikator: ITD1-0210-2026

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48000000 Programski paketi in informacijski sistemi

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10179

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: 1. Der Auftraggeber ist Sektorenauftraggeber nach § 100 Abs. 1 Nr. 1 GWB und unterliegt darüber hinaus dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz. 2. Die Übermittlung von Bewerberfragen hat ausschließlich unter Nutzung der Funktionalität der Vergabepattform (vgl. Ziff.I.3) unter Angabe der Bezeichnung der Maßnahme (vgl. Ziff. II.1.1)) u. des Aktenzeichens ITD1-0210-2026 zu erfolgen. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis zum 13.07.2026, 12:00 Uhr, an die unter Ziffer I.1) bezeichnete Stelle unter Nutzung der Funktionalität der Vergabepattform (vgl. Ziff. I.3) eingegangen sind. Es besteht kein Anspruch auf Beantwortung später gestellter Fragen. Mündliche Anfragen werden nicht beantwortet. Der AG wird etwaige Informationen (auch die Formulare) u. beantwortete Bieterfragen sowie sonstige Klarstellungen, die das Vergabeverfahren betreffen, auf der Vergabepattform (vgl. Ziff.I.3) veröffentlichen. Der AG empfiehlt daher allen Bewerbern, täglich den vorbenannten Link zum Abruf von aktuellen Informationen u. Klarstellungen des AG sowie Antworten von Bewerberanfragen zum Vergabeverfahren zu

nutzen. Die Bewerber sollen die vom AG zur Verfügung gestellten Formulare verwenden, ausfüllen und durch die geforderten Angaben, Erklärungen u. Nachweise ergänzen. Ein Verweis auf frühere Bewerbungen/Angebote ist nicht ausreichend. Sofern der Bewerber /BewGe eine einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) einreichen möchte, muss er/sie sicherstellen, dass die EEE sämtliche zuvor genannten Angaben/Erklärungen/Nachweise enthält. Die EEE muss nicht verwendet werden, wenn das Angebot einschließlich der Anlagen ausgefüllt eingereicht wird. 3. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden EU-weiten Bekanntmachung maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird u. der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig oder verändert wiedergegeben wird. Zu Kooperationsformen im vorliegenden Vergabeverfahren: 4. Sofern eine Bewerbung als Bewerbergemeinschaft (BewGe) erfolgt, ist mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern der BewGe ausgefüllte Erklärung einzureichen, aus der sich auch die gesamtschuldnerische Haftung (vgl. Ziff. III.1.8) dieser Bekanntmachung) im Zuschlagsfall, die Namen sämtlicher Mitglieder der BewGe, ein bevollmächtigter Vertreter und die Absicht, sich im Fall der erfolgreichen Bewerberauswahl zur Bietergemeinschaft und im Zuschlagsfall zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammenzuschließen, ergibt. BewGe dürfen nur ein Angebot inkl. Eignungsunterlagen einreichen. Die unter Ziffer III.1.1) bis Ziffer III.1.3) geforderten Angaben / Erklärungen sind bei der Bewerbung einer Bewerbergemeinschaft für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft in einem gesonderten Formular zu machen bzw. abzugeben. Die Angaben zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (III.1.2) sowie zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (III.1.3) werden jedoch von allen Mitgliedern der BewG kumuliert bewertet. BewGe haben darüber hinaus eine Erklärung abzugeben, dass die Bildung der BewGe keinen Verstoß gegen § 1 GWB darstellt. Darüber hinaus ist von jedem Mitglied der BewGe zu erläutern, inwiefern für das jeweilige Unternehmen wirtschaftlich zweckmäßige und kaufmännische Gründe vorliegen, sich nicht allein um die Auftragsvergabe zu bewerben. Der AG stellt für diese Erklärung ein Formblatt zur Verfügung. Es kann auf Anlagen verwiesen werden. 5. Beabsichtigt der Bewerber, sich hinsichtlich der wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (Dritter / Nachunternehmer / konzernverbundener Unternehmen) zu berufen (Eignungsleihe), so können die unter Ziffer III.1.2) bis III.1.3) betreffenden Angaben unter Einbeziehung der Ressourcen dieser anderen Unternehmen (Eignungsleihgeber) im Umfang der Eignungsleihe gemacht werden. Dabei ist auszuweisen, welche Ressourcen sich auf den bzw. die Eignungsleihgeber beziehen. Zusätzlich hat der Bewerber mit dem Teilnahmeantrag die Verpflichtungserklärung der betroffenen Eignungsleihgeber vorzulegen, dass dem Bewerber /der BewGe die erforderlichen Mittel vom Eignungsleihgeber tatsächlich zur Verfügung gestellt werden im Auftragsfall. Von jedem Eignungsleihgeber sind darüber hinaus die geforderten Angaben bzw. Erklärungen gemäß Ziffer III.1.1) gefordert. Macht ein Bewerber/eine Bewerbergemeinschaft von der Möglichkeit der Eignungsleihe Gebrauch, verlangt der AG schließlich für den Auftragsfall eine gemeinsame Haftung des Bewerbers/Bieters und des jeweiligen Eignungsleihgebers entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe. Mit dem Angebot wird eine entsprechende Erklärung des Bewerbers/der Bewerbergemeinschaft sowie der betroffenen Eignungsleihgeber verlangt. Für den Fall der Eignungsleihe im Hinblick auf vorzulegende Nachweise/Angaben/Erklärungen für die erforderliche berufliche Leistungsfähigkeit oder die einschlägige berufliche Erfahrung (Referenzen), hat der Eignungsleihgeber zudem ausdrücklich zu bestätigen, dass er im Auftragsfall diejenigen Leistungen als Eignungsleihgeber erbringen wird, für die diese Kapazitäten benötigt werden. 6. Der Auftraggeber stellt für die Erstellung der Angebote Formulare zur Verfügung. Diese können über die Vergabepattform gem. I.1 heruntergeladen werden und sind für die Angebote

zu verwenden. Eine vorherige Registrierung auf v. g. Vergabepattform ist erforderlich. 7. Erläuterung zum Ablauf des Offenen Verfahrens: siehe Allgemeine Verfahrenshinweise. 8. Datenschutz: Der Bewerber hat die Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung, des Bundesdatenschutzgesetzes sowie anderer geltender Gesetze zum Schutz personenbezogenen Daten einzuhalten. Für die Übermittlung personenbezogener Daten an den Auftraggeber trägt der Bewerber die datenschutzrechtliche Verantwortung und hat entsprechend die Rechtmäßigkeit sicherzustellen (z.B. durch Einholung von Einwilligungen bei Angaben natürlicher Personen).

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 1

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Korupcija: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Sodelovanje v hudodelski združbi: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Pranje denarja ali financiranje terorizma: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Goljufije: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Plačilna nesposobnost: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Huda kršitev poklicnih pravil: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: siehe "Los 1_Eigenerklärung zur Eignung" und "Los 2_Eigenerklärung zur Eignung"

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Los 1: 1) Benennen Sie die aktuelle Gesamtzahl der Mitarbeiter Mindestanforderung - Die Anzahl muss mit Stand Mai 2026 mind. 8 festangestellte Mitarbeiter betragen 2) Übermitteln Sie den Umsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung - Die Umsätze aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren betrage in Summe mindestens 400.000 €. 3) Übermitteln Sie einen aktuellen Handelsregistrauskunft aus dem Jahr 2025. 4) Der Bewerber weist mindestens 3 Referenzprojekte nach, bei denen ein Warenwirtschaftssystem produktiv eingesetzt wird, davon: Mindestanforderung: -mindestens 1 Referenz im laufenden Betrieb -mindestens 2 Referenzen davon in Zusammenarbeit mit einem Kassensystem -die Referenzen müssen mindesten einen der folgenden Bereiche abdecken: Einsatz in Kantine, Gastronomie, oder vergleichbarem Umfeld 5) Der Bewerber reicht eine Erklärung ein, in der er seine 2 favorisierten Kooperationspartner für die Zusammenarbeit mit Los 2 (Kassensystem) benennt. Die Benennung erfolgt prioritär in Rangfolge. Los 2: 1) Benennen Sie die aktuelle Gesamtzahl der Mitarbeiter Mindestanforderung - Die Anzahl muss mit Stand Mai 2026 mind. 8 festangestellte Mitarbeiter betragen 2) Übermitteln Sie den Umsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. Mindestanforderung - Die Umsätze aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren betrage in Summe mindestens 255.000 €. 3) Übermitteln Sie einen aktuellen Handelsregistrauskunft aus dem Jahr 2025. 4) Der Bewerber weist mindestens 3 Referenzprojekte nach, bei denen ein Kassensystem produktiv eingesetzt wird, davon: Mindestanforderung -mindestens 1 Referenz im laufenden Betrieb -mindestens 2 Referenzen davon in Zusammenarbeit mit einem Warenwirtschaftssystem - die Referenzen müssen mindesten einen der folgenden Bereiche abdecken: Einsatz in Kantine, Gastronomie, oder vergleichbarem Umfeld 5) Der Bewerber reicht eine Erklärung ein, in der er seine 2 favorisierten Kooperationspartner für die Zusammenarbeit mit Los 1 (Warenwirtschaftssystem) benennt. Die Benennung erfolgt prioritär in Rangfolge.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Los 1 - Lieferung, Implementierung & Betrieb Warenwirtschaftssystem
Opis: Los 1 - Lieferung, Implementierung & Betrieb eines Warenwirtschaftssystem
Leistungszeitraum: 60 Monat zzgl. einmal 24 Monate und einmal 12 Monate
Notranji identifikator: LOT-0001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48100000 Programski paket za posamezno industrijo
Možnosti:

Opis možnosti: Dieser Vertrag kann einseitig einmal um 24 Monate und einmal um 12 Monate verlängert werden. Dieses optionsrecht muss zu seiner Wirksamkeit von der BVG spätestens 3 Monate vor Vertragsende durch schriftliche Mitteilung an den AN in Anspruch genommen werden.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10179

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 60 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 1

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: A-Kriterien

Opis: A-Kriterien

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 0

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: B-Kriterien

Opis: B-Kriterien

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Proof of Concept

Opis: Proof of Concept

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 35

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Angebotspreis inkl. Verlängerungsoptionen und inkl. Gesamtnachlass

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d67c18bd5-7a81a2ce92a8f764

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 02/07/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://vergabekooperation.berlin>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gilt für beide Lose: 1) ERSTE Beschränkung des Bewerberkreises nach nach Auswertung der Teilnahmeanträge Um den Bewerberkreis für die Aufforderung zur Abgabe der ersten Angebote zu begrenzen, werden in der Eignungsmatrix auch Kann-Kriterien abgefragt und bewertet. Zur Erstellung einer Rangfolge werden die erreichten gewichteten Punkte für die Kann-Kriterien je Bewerber zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Maximal können für diese Kriterien 20 Punkte (Gesamtpunktzahl) erreicht werden. Nur die 5 Bewerber mit den in der Rangfolge höchsten Gesamtpunktzahlen werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Bei Punktegleichstand auf dem letzten zu berücksichtigenden Platz entscheidet das Los. Dazu werden min. 2 Mitarbeiter der BVG, die nicht mit der Vergabe betraut sind, ein entsprechendes Verfahren durchführen und dieses dokumentieren. Wichtig: Jeder Bewerber der beiden Lose hat im Teilnahmewettbewerb jeweils zwei favorisierte Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los zu benennen. Wenn sich keiner der benannten Kooperationspartner bewirbt oder im jeweils anderen Los als ungeeignet festgestellt wird, dann wird der Bieter vom weiteren Verfahren in seinem Los ausgeschlossen.

. 2) ZWEITE Beschränkung des Bieterkreises vor der Durchführung des Proof of Concept Nach Bewertung der Qualitätskriterien "A-Kriterien" und "B-Kriterien" auf Basis der ersten Angebote werden die je Bieter erreichten Punktzahlen für Preis und Qualität zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Die erreichten Gesamtpunktzahlen je Bieter ergeben eine Rangfolge. Nur die 3 Bieter mit den höchsten erreichten Kennzahlen und - deren Angebot die formale Angebotsprüfung bestanden hat, - deren Angebot alle in der Erklärung der

Ausschlusskriterien definierten Anforderungen (A-Kriterien) für die anzubietenden Leistungen erfüllt, - deren erreichte Punktzahl für die B-Kriterien in der Rangfolge aller verbliebenen Bieter unter den besten drei liegt und - die mindestens einen verbleibenden Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los haben werden weiter berücksichtigt und zu Verhandlungen eingeladen. Bei Punktgleichstand auf dem untersten zu berücksichtigenden Platz verbleiben nur die 3 Bieter mit dem günstigsten Angebotspreis (inkl. Verlängerungsoption und angebotenen Nachlässen) in der Wertung.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: -Erfüllung der Eignungskriterien (MUSS-Kriterien) gem. Eignungsmatrix je Los - Erfüllung der A-Kriterien (Leistungsbeschreibung /Bewertungsmatrix) - Der Auftragnehmer hat gem. Frauenförderverordnung während des Auftrags Maßnahmen zur Frauenförderung durchzuführen oder einzuleiten. Hierzu hat der Bieter mit der Angebotsabgabe eine Erklärung zur Frauenförderung abzugeben. Der AG stellt hierzu ebenfalls ein Formular zur Verfügung. - Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG) vom 22. April 2020 sind einzuhalten. Der AG wird entsprechende Verpflichtungen des AN zur Einhaltung der Vorgaben des BerlAVG in den Vertrag aufnehmen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum, deloma brez ponovnega odpiranja konkurence in deloma s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokih za revizijo: § 160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/
Materialwirtschaft

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Los 2 - Lieferung, Implementierung & Betrieb Kassensystem

Opis: Los 2 - Lieferung, Implementierung & Betrieb eines Kassensystems Leistungszeitraum:
60 Monat zzgl. einmal 24 Monate und einmal 12 Monate

Notranji identifikator: LOT-0002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 48100000 Programski paket za posamezno industrijo

Možnosti:

Opis možnosti: Dieser Vertrag kann einseitig einmal um 24 Monate und einmal um 12 Monate verlängert werden. Dieses optionsrecht muss zu seiner Wirksamkeit von der BVG spätestens 3 Monate vor Vertragsende durch schriftliche Mitteilung an den AN in Anspruch genommen werden.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10179

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 60 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 1

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: A-Kriterien

Opis: A-Kriterien

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 0

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: B-Kriterien

Opis: B-Kriterien

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Proof of Concept

Opis: Proof of Concept

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 35

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Angebotspreis inkl. Verlängerungsoptionen und inkl. Gesamtnachlass

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 40

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://vergabekooperation.berlin/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19d67c18bd5-7a81a2ce92a8f764

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 02/07/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://vergabekooperation.berlin>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gilt für beide Lose: 1) ERSTE Beschränkung des Bewerberkreises nach nach Auswertung der Teilnahmeanträge Um den Bewerberkreis für die Aufforderung zur Abgabe der ersten Angebote zu begrenzen, werden in der Eignungsmatrix auch Kann-Kriterien abgefragt und bewertet. Zur Erstellung einer Rangfolge werden die erreichten gewichteten Punkte für die Kann-Kriterien je Bewerber zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Maximal können für diese Kriterien 20 Punkte (Gesamtpunktzahl) erreicht

werden. Nur die 5 Bewerber mit den in der Rangfolge höchsten Gesamtpunktzahlen werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Bei Punktgleichstand auf dem letzten zu berücksichtigenden Platz entscheidet das Los. Dazu werden min. 2 Mitarbeiter der BVG, die nicht mit der Vergabe betraut sind, ein entsprechendes Verfahren durchführen und dieses dokumentieren. Wichtig: Jeder Bewerber der beiden Lose hat im Teilnahmewettbewerb jeweils zwei favorisierte Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los zu benennen. Wenn sich keiner der benannten Kooperationspartner bewirbt oder im jeweils anderen Los als ungeeignet festgestellt wird, dann wird der Bieter vom weiteren Verfahren in seinem Los ausgeschlossen.

. 2) ZWEITE Beschränkung des Bieterkreises vor der Durchführung des Proof of Concept Nach Bewertung der Qualitätskriterien "A-Kriterien" und "B-Kriterien" auf Basis der ersten Angebote werden die je Bieter erreichten Punktzahlen für Preis und Qualität zu einer Gesamtpunktzahl aufsummiert. Die erreichten Gesamtpunktzahlen je Bieter ergeben eine Rangfolge. Nur die 3 Bieter mit den höchsten erreichten Kennzahlen und - deren Angebot die formale Angebotsprüfung bestanden hat, - deren Angebot alle in der Erklärung der Ausschlusskriterien definierten Anforderungen (A-Kriterien) für die anzubietenden Leistungen erfüllt, - deren erreichte Punktzahl für die B-Kriterien in der Rangfolge aller verbliebenen Bieter unter den besten drei liegt und - die mindestens einen verbleibenden Kooperationspartner aus dem jeweils anderen Los haben werden weiter berücksichtigt und zu Verhandlungen eingeladen. Bei Punktgleichstand auf dem untersten zu berücksichtigenden Platz verbleiben nur die 3 Bieter mit dem günstigsten Angebotspreis (inkl. Verlängerungsoption und angebotenen Nachlässen) in der Wertung.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: -Erfüllung der Eignungskriterien (MUSS-Kriterien) gem. Eignungsmatrix je Los - Erfüllung der A-Kriterien (Leistungsbeschreibung /Bewertungsmatrix) - Der Auftragnehmer hat gem. Frauenförderverordnung während des Auftrags Maßnahmen zur Frauenförderung durchzuführen oder einzuleiten. Hierzu hat der Bieter mit der Angebotsabgabe eine Erklärung zur Frauenförderung abzugeben. Der AG stellt hierzu ebenfalls ein Formular zur Verfügung. - Vorgaben des Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetzes (BerlAVG) vom 22. April 2020 sind einzuhalten. Der AG wird entsprechende Verpflichtungen des AN zur Einhaltung der Vorgaben des BerlAVG in den Vertrag aufnehmen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum, deloma brez ponovnega odpiranja konkurence in deloma s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin

Informacije o rokih za revizijo: § 160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein

Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Berliner Verkehrsbetriebe, Bereich Einkauf/ Materialwirtschaft

Registrska številka: 0204:11-2000016000-38

Poštni naslov: Holzmarktstraße 15-17

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10179

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

E-naslov: Einkauf.itd1@bvg.de

Tel.: +493025628962

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrska številka: 11-1300000V00-74

Poštni naslov: Martin- Luther- Str. 105

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10825

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabekammer@senweb.berlin.de

Tel.: +49 30-9013-8316

Faks: +49 30-9013-7613

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

30ea4ecd-7a55-4c30-a6fb-a643675741ff-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Fristverlänegrung - keine Änderung

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0001

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0002

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e34a18ca-4481-42a0-adeb-99c9f6b4a99c - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 18/06/2026 11:54:30 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 423943-2026

Številka izdaje UL S: 117/2026

Datum objave: 19/06/2026